

أشهر الروايات العالمية

هناك الكثير من الروايات العالمية من النصوص الأدبية الأجنبية التي تم ترجمتها إلى اللغة العربية، وقد تهافت الجمهور إليها، والتي تتناول اسم المؤلف واسم المترجم ، وسوف نوضح دليل أفضل الروايات العالمية التي لاقت نجاحاً وشهرة واسعة في النقاط التالية:

١-رواية قصتي الحقيقية

تعتبر رواية قصتي الحقيقية هي واحدة من أشهر الروايات العالمية للكاتب الإسباني "خوان خوسيه مياس"، ولقد لاقت شعبية واسعة بين القراء، وهذا جعل المترجم أحمد عبد اللطيف يتولى ترجمة الرواية إلى اللغة العربية.

تدور أحداث الرواية حول الطفل المختل بطل الرواية الذي يسرد قصته للقاري، ويتطرق للحديث عن قراره بالانتحار فوق الجسر، والتي أثمرت عن كوراث متعلقة بإصابة الكثير من الأفراد، وفي إطار ذلك يكشف مجموعة كبيرة من الجوانب المظلمة عن حياته الشخصية وعلاقته بأبويه، وأيضاً الصراعات النفسية التي يواجهها بسبب شعور أبويه أنه الطفل الذي لا يريدوه لكونه مختلفاً.

٢-رواية مكتبة منتصف الليل

تعتبر رواية مكتبة منتصف الليل واحدة من أعظم الروايات التي قدمها الكاتب البريطاني "مات هيغ"، ولقد قرر المترجم محمد الضبع ترجمة الرواية إلى اللغة العربية، حيث لاقت نجاحاً واسعاً في مختلف أنحاء العالم وحقت نسبة مبيعات عالية.

تعتبر الرواية من الكتابات الذاتية والعلمية والنفسية، والتي حاول فيها الكاتب أن يسير مع القارئ في رحلة التأمل لاكتشاف الذات ومراقبة العالم المحيط، وفي إطار ذلك تطرق لمجموعة من الأفكار، ومن الأمثلة عليها "أسباب البقاء حياً" و"ملاحظات حول كوكب متوتر"، "كيف يتوقف الزمن".

٣-رواية أفكر في إنهاء الأمور

تعتبر رواية أفكر في إنهاء الأمور واحدة من الروايات العالمية للكاتب الكندي "إيان ريد"، ولقد لاقت الرواية نجاحاً كبيراً، وأيضاً اكتسبت شهرة واسعة بشكل خاص بعد نجاح الفيلم السينمائي الذي يحمل عنوان الرواية ومقتبس منها.

تدور أحداث الرواية حول متاهة عقل رجل بطل الرواية، والذي يتحدث عن ذكرياته الماضية، وأيضاً يتحدث عن الفتاة التي يحبها، وتتطرق الرواية إلى زيارة الفتاة لأهل حبيبها حيث تتصاعد الأحداث، وتقوم الرواية على عنصر الحوار الذي يميز الأحداث من البداية للنهاية.

٤-رواية الشرطي الثالث

تعتبر رواية الشرطي الثالث من تأليف الكاتب الإيرلندي "فلاين أوبراين"، وبعد أن حققت شهرة واسعة في العالم قررت المترجمة إيناس التركي تولي مسؤولية ترجمة نصوص الرواية إلى اللغة العربية، وفي إضافة للمكتب العربية حول الأدب الإيرلندي.

تدور الرواية الرواية حول جريمة قتل يرتكبها البطل ، وتتصاعد الأحداث ما بين العالم المحيط حتى اكتشاف الحقيقة ، ويمزج الكاتب بين مجموعة من الأنواع الأدبية لاسيما عالم الجريمة والكوميديا السوداء، وذلك يسبب ارتباك للقاري حول الأحداث الذي يعيش قصة ما بين الخيال والحقيقة.

٥- رواية كثيب

تعتبر رواية كثيب واحدة من أهم النصوص الأدبية العالمية التي قدمها الكاتب الأمريكي " فرانك هيربرت"، التي تدور حول الخيال العالمي، وكانت هذه الرواية من أنجح الروايات الأمريكية، والتي حققت شهرة واسعة في العالم سواء النسخة الأجنبية أو النسخة العربية.

تدور أحداث الرواية في الخيال العلمي، وفي إطار ذلك يصطحب الكاتب القاري لمجموعة من التساؤلات حول الحياة والخلود وآليات تطوير أفكار الإنسان وأدواته للبقاء على قيد الحياة، وأيضاً التطورات التكنولوجية، وتأتي الرواية في إطار تشويقي يجذب القاري للقراءة من البداية للنهاية، وهي أفضل روايات المرشحة لعشاق الخيال العلمي.